



## Declaration of the Legal Guardians

### regarding a possible exclusion from the operation of the day-care centre according to the Corona Regulation Day-Care Centre and the Corona Regulation Entry Quarantine

#### Exclusion from participation in the operation of the day-care centre due to contact with an infected person or symptoms of illness

In order to limit the risk of infection for all persons participating in the operation of the day care centre, for the children as well as for the educators and all other employees, the **Corona Regulation Day-Care Centre** provides for an exclusion of such children from participation in the operation of the day care centre,

- who are or have been in contact with an infected person, if 14 days have not yet passed since contact with an infected person, or
- who show typical symptoms of an infection with the corona virus. Such symptoms are
  - o fever from 38 °C on,
  - o dry cough (not caused by a chronic illness, such as asthma),
  - o disturbance of the sense of taste or smell (not as an accompanying symptom of a cold).

(Handouts from the state health department for dealing with symptoms of illness and colds)

#### Exclusion from participation in the operation of the day-care centre due to return from a „risk area“

When **returning** from another country, e.g. after a vacation trip, the “Corona Ordinance on Entry Quarantine” may also exclude participation in the operation of the day-care centre. This is the case if the other country is designated as a so-called “risk area”. The classification as a risk area is made by the Federal Ministry of Health, the Foreign Office and the Federal Ministry of the Interior, for Construction and Homeland. It is published by the Robert Koch Institute on its website ([https://www.rki.de/DE/Content/InfAZ/N/Neuartiges\\_Coronavirus/Risikogebiete\\_neu.html](https://www.rki.de/DE/Content/InfAZ/N/Neuartiges_Coronavirus/Risikogebiete_neu.html))

If such reasons for exclusion **are known or become known to you**, you are obliged,

- **to inform** the institution **immediately** that there is a reason for exclusion in terms of the Corona Regulation Day-Care Centre,
- to terminate the attendance of the day-care centre,
- to **pick up** your child **immediately from the facility** if the above-mentioned signs of illness occur during care – if he or she cannot go home by themselves.

If you become aware of such reasons for exclusion during a vacation period, it is sufficient to inform the day care centre prior to the resumption of the operation of the day care centre at the latest, provided that the reasons are still valid at that time.

Art. 6 Paragraph 2 of the **Corona Regulation Day-Care Centre obliges you to declare in writing that, to your knowledge, none of the grounds for exclusion is present** and that you fulfil the obligations mentioned.

<b>Surname, First Name of the Child</b>	
<b>Date of Birth</b>	

---

Place, Date

---

Signature of the Legal Guardian

## Datenschutzerklärung

<p><b>Subject of the data collection</b></p>	<p>Confirmation of health according to Art. 6 Paragraph 2 of the Corona Regulation Day-Care Centre</p>
<p><b>Responsible office</b></p>	<p>Responsible according to Art. 4 Numeral 7 EU Data Protection Basic Regulation (EU-DSGVO) is:</p> <p><b>AWO Soziale Dienste gGmbH</b></p>
<p><b>Data protection officer of the responsible office</b></p>	<p>The data protection officer may be contacted at:</p> <p><b>Datenschutz@awo-ka-land.de</b></p> <p>or</p> <p><b>AWO Soziale Dienste gGmbH Prinz-Wilhelm- Straße 3 76646 Bruchsal</b></p>
<p><b>Purpose of the data processing</b></p>	<p>The data processing is carried out to document that at the time of submitting the declaration, to your knowledge, there is no reason to exclude your child from participating in the operation of the day care centre in accordance with Art. 6 of the Corona Regulation Day-Care Centre. In this way the obligations according to Art. 6 of the Corona Regulation Day-Care Centre should be made aware and thus prevent the SARS-CoV-2 virus from being carried into the facility and thus triggering chains of infection.</p>
<p><b>Legal basis</b></p>	<p>The legal basis is Art. 6 Paragraph 1 Sentence 1 Lit. b and c, Art. 9 Paragraph 2 Lit. g and j EU-DSGVO in conjunction with Art. 6 Paragraph 2 Corona Regulation Day-Care Centre.</p>
<p><b>Planned storage period</b></p>	<p>The data will be deleted:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- as soon as you present the next declaration according to Art.6 Paragraph 2 of the Corona Regulation Day-Care Centre upon request of the facility (e.g. after the next vacation period),</li> <li>- at the time of termination of the legal relationship with the facility currently attended, e.g. due to a change of the day-care centre,</li> <li>- at the latest, however, 6 months after submission of the declaration or, if this date is after the date mentioned below, on 31 July 2021.</li> </ul>
<p><b>Recipient or category of recipients of the data (entities to whom the data is disclosed)</b></p>	<p>In individual cases, these personal data are disclosed to members of the management of the day-care centre, the administration or the responsible body and to the educators as far as this is necessary to achieve the purpose. This may be, for example:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• the sponsor of the day-care centre</li> <li>• the head of the day care centre</li> <li>• the secretarial staff</li> </ul>

<p><b>Affected parties' rights</b></p>	<p><b>As a data subject, you have the right to demand from the responsible authority</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- information on the processing of personal data (Art. 15 DSGVO)</li> <li>- the correction of incorrect data (Art. 16 DSGVO)</li> <li>- the deletion of the data (Art. 17 DSGVO), and</li> <li>- the restriction of the processing (Art. 18 DSGVO)</li> </ul> <p>if the legal requirements are met.</p> <p><u>For further details, see enclosure.</u></p> <p>You may request to receive or transmit the personal data provided pursuant to Art. 20 DSGVO.</p> <p>You can file an objection under Art. 21 DSGVO.</p> <p>You have the right to complain to the</p> <p><b>State Commissioner for Data Protection and Freedom of Information, Postfach 10 29 32, 70025 Stuttgart.</b></p>
<p><b>Existence of an obligation to provide data;</b></p> <p><b>Consequences of refusal</b></p>	<p>In accordance with Art. 6 Paragraph 2 of the Corona Ordinance Day-Care Centre, you are obliged to provide the personal data required for the above-mentioned purpose.</p> <p>Children for whom, contrary to the request of the institution, the declaration has not been submitted are excluded from participation in the operation of the facility.</p>

## Information Sheet on the Rights of Data Subjects

As a person affected by the processing of personal data, you have the following rights:

- In accordance with Article 15 EU-DSGVO, you may request information about your personal data processed by the day care centre. In particular, you may request information as to the purposes of the processing, the category of personal data, the categories of recipients to whom your data has been or will be disclosed, the envisaged storage period, the existence of a right of rectification, erasure, restriction of processing or opposition, the existence of a right of appeal, the origin of your data, if not collected from you, as well as the existence of automated decision making including profiling and, where applicable, meaningful information on the details thereof.
- In accordance with Article 16 EU-DSGVO, you may demand the immediate correction of incorrect or incomplete personal data stored by the day-care centre.
- In accordance with Article 17 EU-DSGVO, you may request the deletion of your personal data stored by the day-care centre, unless the processing is necessary to exercise the right to freedom of expression and information, to fulfil a legal obligation, for reasons of public interest or to assert, exercise or defend legal claims.
- According to Article 18 EU-DSGVO, you may demand the restriction of the processing of your personal data, insofar as
  - the correctness of the data is disputed by you and the day-care centre still needs time to verify the correctness of the personal data,
  - the processing is unlawful, but you refuse its deletion, or
  - the day-care centre no longer requires the data, but you need the data to assert, exercise or defend legal claims.
- According to Article 21 EU-DSGVO you may object to the processing. This right of objection is the right to object at any time, for reasons arising from your particular situation, to the processing of personal data concerning you which is necessary for the performance of a task assigned to us, in the public interest or in the exercise of official authority, including profiling based on these provisions. The day-care centre will then no longer process the personal data unless it can demonstrate compelling reasons for processing that are worthy of protection, which outweigh the interests, rights and freedoms of your person, or the processing serves to assert, exercise or defend legal claims.

- According to Article 20 of the EU-DSGVO, you may receive your personal data that you have provided to the day-care centre in a structured, common and machine-readable format or request that it be transferred to another responsible party (right to data transferability) if the processing is based on consent or on a contract and is carried out with the help of automated procedures.
- According to Article 77 EU-DSGVO, you may complain to a data protection supervisory authority. As a rule, you may contact the supervisory authority at your usual place of residence or workplace. In Baden-Württemberg, this is the state commissioner for data protection and freedom of information.